

**ADDENDUM TO CALIFORNIA STUDENT DATA PRIVACY AGREEMENT**

IN CONSIDERATION of the mutual agreement by Thinkmap, Inc. dba Vocal("Provider")  
and Oak Grove School District ("LEA") IN THE Addendum, Provider and LEA  
agree to the following changes to the California Student Data Privacy Agreement  
("DPA"), as follows:

Vocabulary.com

**ARTICLE IV: DUTIES OF PROVIDER**

**4. No Disclosure.**

De-identified information may be used by the Provider for the purposes of development, research, and improvement of educational sites, services, or applications, as any other member of the public or party would be able to use de-identified data pursuant to 34 CFR 99.31(b). **Except with respect to de-identified Student Data that has been aggregated,** Provider agrees not to attempt to re-identify de-identified Student Data and not to transfer de-identified Student Data to any party unless (a) that party agrees in writing not to attempt re-identification, and (b) prior written notice has been given to LEA who has provided prior written consent for such transfer. Provider shall not copy, reproduce or transmit any data obtained under the Service Agreement and/or any portion thereof, except as necessary to fulfill the Service Agreement.

**The term "data" has been updated throughout the DPA, as applicable, to reflect the defined term "Student Data".**

*[Signature Page Follows]*

**EXHIBIT "E"**

**GENERAL OFFER OF PRIVACY TERMS**

**1. Offer of Terms**

Provider offers the same privacy protections found in this DPA between it and Oak Grove School District and which is dated December 16, 2020 to any other LEA ("Subscribing LEA") who accepts this General Offer through its signature below. This General Offer shall extend only to privacy protections and Provider's signature shall not necessarily bind Provider to other terms, such as price, term, or schedule of services, or to any other provision not addressed in this DPA. The Provider and the other LEA may also agree to change the data provided by LEA to the Provider in Exhibit "B" to suit the unique needs of the LEA. The Provider may withdraw the General Offer in the event of: (1) a material change in the applicable privacy statutes; (2) a material change in the services and products subject listed in the Originating Service Agreement; or three (3) years after the date of Provider's signature to this Form. Provider shall notify CETPA in the event of any withdrawal so that this information may be transmitted to the Alliance's users.

Provider: Thinkmap, Inc. dba Vocabulary.com

BY: Paul Mishkin

Date: December 16, 2020

Printed Name: Paul Mishkin

Title/Position: CEO

**2. Subscribing LEA**

A Subscribing LEA, by signing a separate Service Agreement with Provider, and by its signature below, accepts the General Offer of Privacy Terms. The Subscribing LEA and the Provider shall therefore be bound by the same terms of this DPA.

Subscribing LEA: Hueneme Elementary School District

BY: David Ragsdale

Date: 10-11-2022

Printed Name: David Ragsdale

Title/Position: Associate Superintendent

**TO ACCEPT THE GENERAL OFFER, THE SUBSCRIBING LEA MUST DELIVER THIS SIGNED EXHIBIT TO THE PERSON AND EMAIL ADDRESS LISTED BELOW**

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Email Address: \_\_\_\_\_